

荒漠甘泉

In the Future -- Water of Figure



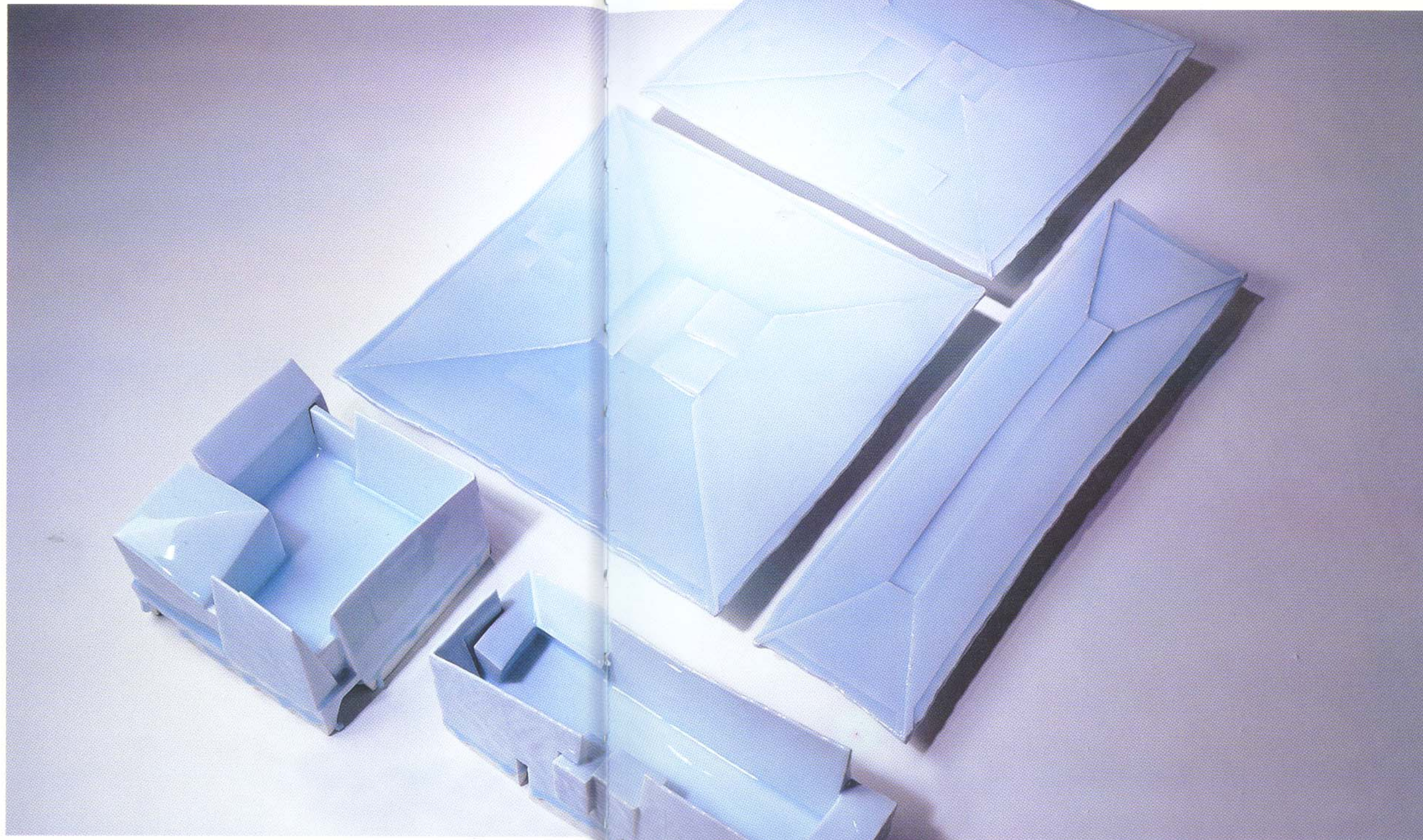
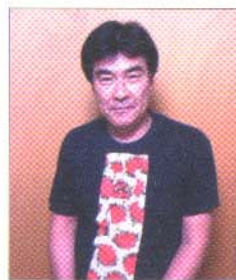
日本 · Japan

吉川正道

Masamichi YOSHIKAWA

雖然陶藝創作需要技術，創作的過程對我而言卻如同祈禱一般。自有歷史以來，人們一直不斷透過文學、哲學或是音樂，在追尋生存的意義。我們雖已經以喜悅之情歡慶生命，但到頭來，一切還是回到各自的信仰。我希望作品可以像荒漠甘泉一樣沁人心脾。

Although ceramics necessitates technical, scientific method the act of creating is for me an act of prayer. Throughout history whether it be literature, philosophy, or music, people have and continue to profoundly search for the meaning of their existence. People have celebrated life with much joy, yet ultimately in the end, all comes back to one's personal beliefs. My goal is to make my ceramic work summon a freshness of life like oasis spring water.



140cm×78cm×20cm 2003

靜止的燃料三號

Static Fuel #3



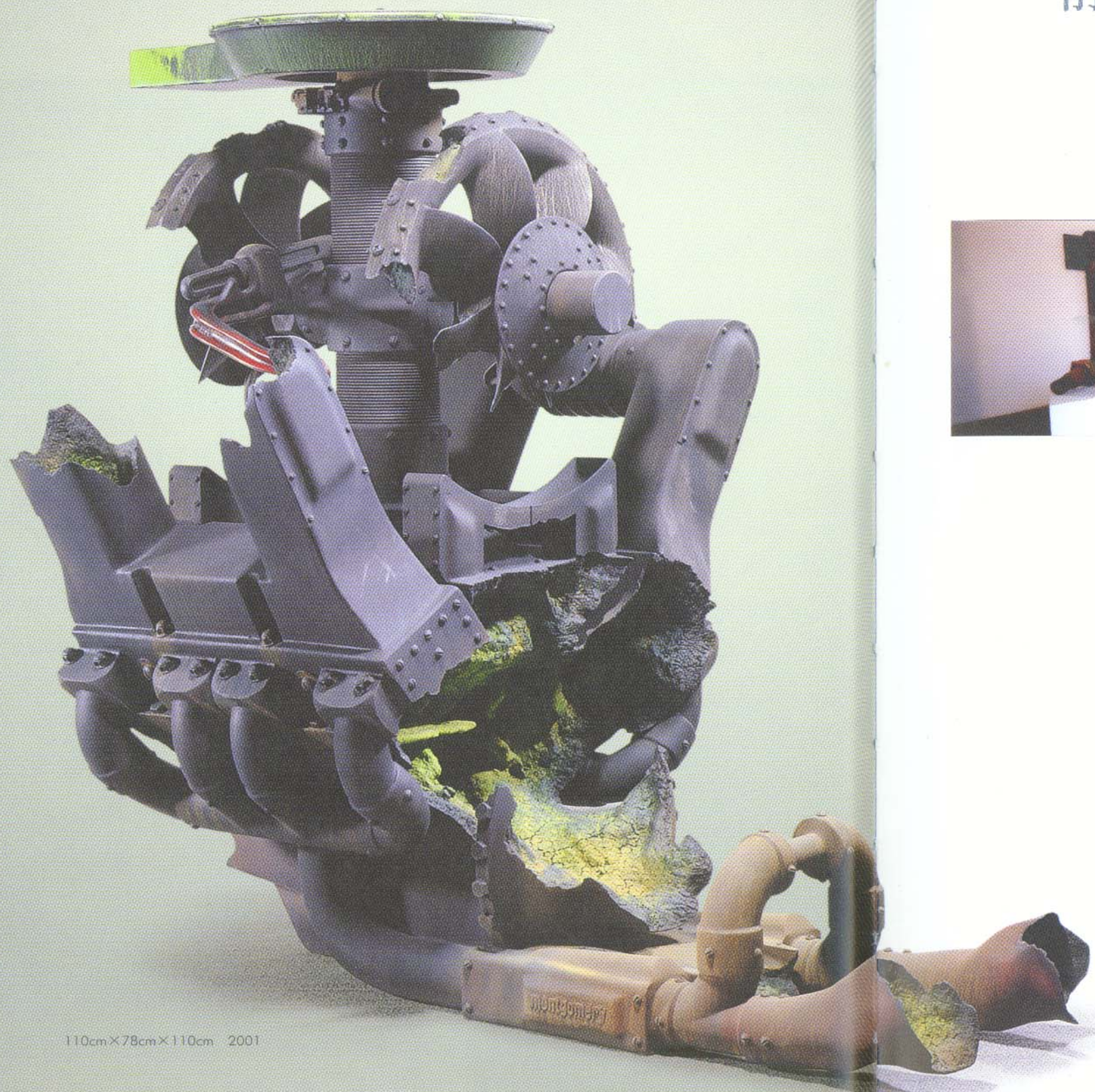
美國 · United States

Steven
MONTGOMERY



自1993年起我開始以陶創作，作品的尺寸通常很大，用來模擬機械處於不同階段的損毀鏽蝕；我希望用機械來描述物質的衰敗、脆弱、毀壞、轉化等特性，藉此表達我對當下環境的個人反應與當下意向的直接觀照。

Since 1993 I have constructed ceramic objects, frequently large in scale, that simulate fictitious machinery or mechanized devices in various stages of decomposition and corrosion. It has been my intention to use machines to describe impermanence, vulnerability, damage and transformative property of material both as a personal response to my immediate environment and as a direct observation of a contemporary pulse.



110cm×78cm×110cm 2001

透光瓷碗

Porcelain Bowl Translucent



26.5cm×26.5cm×16cm 2003



瑞士 · Swiss

Arnold ANNEN

碗的壁緣極薄，約1公釐至1.5公釐，讓光儘可能透進來。碗壁上的浮雕紋飾透過光線，會產生光影的漸層變化。

With the minimum thickness of the bowls (1mm to 1.5mm), I try to get a maximum of translucency. Direct light from outside shows the decoration as a relief and through shining light shows the decoration in gradual shadings.

二元論

Dualism



挪威 · Norway

Elina BRANDT-HANSEN

佛家有言，一體均有兩面，並且互為因果。我們可以從視網膜上顏色互補的短暫現象得知，人類一直在尋求兩極來達到平衡和諧。這種複雜神奇的本性令我著迷，因此我想在作品中製造魔術與驚奇，讓觀眾與我一起體驗探索。

The Buddhists claims that a unit always consists of opposites and that every phenomena has its opposite as its premise. All human beings can experience the phenomena that a blue color appears yellow on ones retina after having started at a blue surface for a while. This fact tells us that human mind unconsciously is seeking the opposites in order to create balance and harmony. In my work I wish to create a room for magic and wonder. A room in which the spectator can be pushed to experience and explore some of my fascination involving our magical and complex nature.

40cm×23cm×94cm 2003